



NOTIZIE DAL PONTE

La newsletter mensile dei piccoli pescatori europei

Luglio ed Agosto 2017

NOTIZIE PRINCIPALI

✚ Il Portogallo al centro della strategia di LIFE per l'Atlantico

Dal momento che i programmi per Mar Baltico, Mare del Nord e Mediterraneo sono già attivi, nei mesi di luglio ed agosto LIFE si è concentrata su Portogallo ed Atlantico Sud Occidentale. Serge Gomes da Silva, esperto di pesca e GAC e madrelingua portoghese, è stato assunto da LIFE per lavorare su questa zona di riferimento. In una prima serie di incontri, il Dr. **Gomes da Silva ha incontrato, oltre ad ONG e amministrazioni, associazioni di piccoli pescatori, al fine di presentare LIFE e capire meglio le loro sfide ed idee per il futuro.** Gli incontri



hanno incluso: associazioni di piccoli pescatori locali e organizzazioni di produttori come Associação de Armadores da Pesca Artesanal Centro e Sul (AAPACS – Associazione Armatori del Centro e del Sud) e Associação Mariscadores da Terra do Vasco da Gama (Associazione raccoglitori di *percebes* – molluschi tipici della zona); Mútua dos Pescadores (mutua dei pescatori), GAC (Gruppi di Azione

Costiera); progetti di vendita diretta (come “Cabaz do Peixe” <http://www.cabazdopeixe.pt/> sviluppato in partenariato con Docapesca, organizzazione delle aste portoghesi). Ha anche incontrato il Segretario di Stato per la Pesca per capire come favorire il sostegno alla piccola pesca nei programmi nazionali. Questa serie di incontri è stata molto ricca in termini di discussioni ed idee, ed ha posto le basi per altre iniziative da portare avanti in autunno.

✚ Il progetto di legge promosso dai membri irlandesi passa la prima fase per l'approvazione ufficiale

27/07 (Isola Árainn Mhór – Irlanda) – I membri di LIFE Irlanda (IIMRO) hanno lavorato per l'approvazione di un nuovo progetto di legge chiamato “Sinn Féin’s Island Fisheries Bill” che mira a garantire per legge alle comunità di pescatori delle isole l'attribuzione di diritti di pesca in virtù dei metodi e delle tecniche tradizionali che usano da secoli. Maggiori informazioni in inglese qui <https://www.donegalnow.com/news/sinn-fein-launch-islands-fisheries-bill-arranmore-island-today/176269> e qui <https://www.kildarestreet.com/debates/?id=2017-07-12a.421>



ALTRE NOTIZIE DALL'UE

- 01/07 (Niechorze, Polonia) – Il personale di LIFE ha partecipato attivamente alla **15° Sagra dell'Aringa e la relativa gara gastronomica locale** organizzata da Wolin, associazione polacca di LIFE. È stata un'eccellente opportunità per promuovere una varietà di prodotti sostenibili, freschi e locali derivanti **dall'aringa, preparati dai pescatori e dalle loro mogli e venduti al pubblico composto da turisti e abitanti**. L'evento ha avuto luogo al museo per la pesca Niechorze (<http://muzeumniechorze.pl>) che è molto impegnato nel sostegno alle attività svolte dai pescatori locali. A LIFE speriamo che questi prodotti saranno presto disponibili per un numero ancora maggiore di clienti!
- 11/07 (Bruxelles, Belgio) - Brian O'Riordan, Vice Direttore di LIFE, ha partecipato come oratore al seminario "What's the Catch?" organizzato dalla ONG Birdlife presso il Parlamento Europeo sul tema della pesca accessoria di animali quali uccelli, mammiferi marini e tartarughe. Il Vice Direttore ha sottolineato come la pesca a basso impatto sia un ideale che dobbiamo tutti cercare di raggiungere, basandosi su approcci **differenti per la pesca industriale e la piccola pesca, premiando in tal modo la pesca selettiva con un basso impatto ambientale**.

- 20/07 (Freest, Germania) – **Il personale di LIFE si è recato in Germania per incontrare i membri dell'associazione Fischerei Freest e discutere della loro situazione e delle loro prospettive per il futuro, che non sarà facile**. La situazione e le previsioni per l'aringa del Baltico Occidentale sono particolarmente rilevanti, sia per l'importante riduzione del TAC (totale ammissibile di catture) che per una possibile sospensione della certificazione MSC. Infatti se ciò dovesse accedere la pesca industriale non venderebbe più nei supermercati e si orienterebbe verso mercati di nicchia dove i membri di LIFE vendono i loro prodotti, inondandoli con il loro pesce a basso prezzo. Si è anche parlato della necessità di rafforzare (o ricreare) mercati locali con pesce fresco, in particolare per sensibilizzare i giovani che purtroppo hanno la tendenza a consumare prodotti di massa trasformati.



- 21/07 (Stralsund, Germania) e 29/07 (Ronne, Danimarca) – Su richiesta di un alcune organizzazioni della regione del Mar Baltico, il personale di LIFE ed un rappresentante dell'associazione Polacco Darlowska hanno partecipato ad **una serie di incontri consultivi sulla costruzione dell'oleodotto "Nord Stream II"**. La questione dell'oleodotto interessa i nostri pescatori in quando la sua costruzione potrebbe avere un impatto sugli stock ittici dai quali dipendono – come l'aringa occidentale ed il merluzzo orientale. Il progetto prevede, ad esempio, la costruzione di una parte dell'oleodotto attraverso la zona danese di **Bornholm Deep proprio durante la stagione di riproduzione del merluzzo dell'anno prossimo**. LIFE ha comunicato in maniera chiara le preoccupazioni dei piccoli pescatori sostenibili – sia durante le riunioni che per iscritto – e continuerà a far sentire la loro voce presso la grande industria.

- ✚ 24/07 (Teleconferenza) – La **Fondazione Principe Alberto II di Monaco** ha contattato LIFE per una consulenza sulla questione dei diritti di pesca per i piccoli pescatori e l'applicazione da parte degli Stati membri dell'Articolo 17 della PCP. La Fondazione vorrebbe favorire la pesca sostenibile, ed approfittare di un incontro con il Commissario per gli Affari Marittimi e la Pesca Karmenu Vella **per sottolineare la necessità di una distribuzione equa delle quote tra la piccola pesca e quella industriale**. Il personale di LIFE e la Responsabile Affari Marittimi della Fondazione hanno discusso delle principali sfide che riguardano i piccoli pescatori Europei per accedere alle risorse, sfida al centro delle attività di LIFE. La Fondazione si impegna a far sentire la voce dei piccoli pescatori ed ha assicurato a LIFE che continuerà a sostenere la sua causa.



- ✚ 29/07 (Barcellona, Spagna) - 13 rappresentanti dei membri di LIFE della costa mediterranea spagnola e delle isole canarie si sono riuniti a Barcellona per una riunione di coordinamento. **Il punto più importante sul programma è stato il Tonno Rosso e le relative strategie per recuperare l'accesso a questa risorsa così importante per la piccola pesca**. Una questione altrettanto importante è stato il tipo di organizzazione più appropriata per

massimizzare la visibilità della piccola pesca nello sviluppo delle politiche al fine di avere una voce più forte a livello nazionale.

- ✚ 31/08 (Copenaghen, Danimarca) – Bengt Larsson dell'organizzazione Svedese di LIFE SYEF, il Direttore per la Germania di LIFE Wolfgang Albrecht (che ha anche partecipato all'incontro preliminare del Consiglio Consultivo per il Mar Baltico) ed il personale di LIFE hanno partecipato al Forum **BALTFISH**¹. La sera prima, il Sig. Albrecht ed il personale di LIFE hanno avuto un piacevole scambio di vedute con Iben Wiene Rathje, rappresentante dei membri danesi di LIFE, FSK. Le discussioni a BALTFISH sono state un'opportunità per presentare i punti di vista di LIFE già espressi durante il Consiglio Consultivo per il Mar Baltico sulle opportunità di pesca per il 2018 nella regione. Su quest'ultimo punto, gli argomenti di maggiore interesse per i membri di LIFE sono gli stock di merluzzo (ossia la chiusura della aree di riproduzione per lo stock occidentale, e la disponibilità di cibo per quello orientale), e l'anguilla, per la quale la Commissione ha proposto un divieto di pesca assoluto in zone marine². Le discussioni sono state a volte piuttosto accese, in quanto **le proposte di quest'anno della Commissione avranno un impatto importante sul futuro della piccola pesca nel Mar Baltico**. LIFE farà di tutto affinché il punto di vista dei suoi membri sia preso in considerazione nel quadro delle decisioni prese dal Consiglio Europeo per la Pesca³ che si terrà inizio ottobre.

¹ Organo regionale e piattaforma di discussione su questioni importanti per la pesca nel Mar Baltico
<http://helcom.fi/action-areas/fisheries/management/baltfish>

² Proposta della Commissione Europea sulle possibilità di pesca nel Mar Baltico per il 2018
http://europa.eu/rapid/press-release_IP-17-2921_en.htm

³ Che riunisce i Ministri della Pesca di tutti gli Stati Membri per fissare le possibilità di pesca per l'anno successivo

NOTIZIE DAI MEMBRI

✚ I membri spagnoli Pescartes partecipano ad una gara di solidarietà per i bambini malati di cancro

Agosto (Cabo de Gata – Spagna) – I membri di Pescartes hanno partecipato ad una gara sportiva del progetto "Mójate Por La Vida" ("Tuffati per la vita"), iniziativa di una rete solidale per la ricerca sul cancro infantile. **La gara prevedeva di nuotare per 60km lungo la costa dell'Area Marina Protetta di Cabo de Gata**, uno dei parchi naturali più grandi dell'Andalucia. È stata divisa in 5 tappe di circa 12 km con la partecipazione di 10 nuotatori ufficialmente iscritti e di altri che hanno voluto partecipare a questa esperienza indimenticabile.



RASSEGNA STAMPA

Manuale della FAO per le pari opportunità nella governance e nello sviluppo della piccola pesca (inglese)

<http://www.fao.org/3/a-i7419e.pdf>

Preoccupazioni sulla pesca ad impulsi elettrici (inglese)

<http://lifepatform.eu/concerns-rise-electric-pulse-fishing/>

Documentario della BBC sullo strascico ad impulsi elettrici (inglese)

<http://www.bbc.com/news/av/science-environment-40881793/electrofishing-saviour-of-the-sea-or-fracking-of-the-oceans>.

La piccola pesca e la pesca industriale potrebbero essere complementari (spagnolo ed inglese)

<http://lifepatform.eu/a-question-of-balance/>

http://www.industriaspesqueras.com/noticias/en_portada/56503/artesanal_e_industrial_dos_modelos_complementarios_en_un_marco_equilibrado.html

Lancio della OP pesca costiera (inglese)

<http://fishingnews.co.uk/news/the-coastal-po/>

Articolo sui membri danesi FSK (danese)

<https://www.b.dk/nationalt/kvoter-konger-og-kumpaner-en-fortaelling-om-en-ministers-dobbeltspil>

La Corte dei Conti Danese si esprime sulle quote industriali trasferibili in Danimarca e giudica la gestione del governo „non professionale ed assolutamente inadeguata” (danese)

<http://www.rigsrevisionen.dk/media/2104617/sr2216.pdf>

Il piano di gestione Mare del Nord approvato dalla Commissione Pesca (inglese)

<http://www.europarl.europa.eu/news/en/press-room/20170710IPR79402/north-sea-plan-ensuring-sustainable-stocks-and-security-for-fishermen>

I pescatori di Pantelleria (Italia) e la questione delle Aree Marine Protette (italiano)

<http://www.ilfattoquotidiano.it/2017/07/18/da-pantelleria-fino-a-maratea-le-aree-marine-protette-sono-previste-ma-inesistenti-e-la-fauna-e-dimezzata/3734983/2/#foto>

Rassegna stampa e video del Progetto Seppia portato avanti dai membri di Arts Menors Costa Brava (Spagna)

Informatiu al minut 14'57": <http://www.rtve.es/alacarta/videos/informatiu/informatiu-01-08-2017/4144188/>

Telediario al 34'32": <http://www.rtve.es/alacarta/videos/telediario/telediario-21-horas-01-08-17/4144922/>

La Vanguardia <http://www.lavanguardia.com/local/girona/20170730/43126406692/visitar-sepiera-alternativa-turismo-masificado-costa-brava.html>

Diari de Girona <http://www.diaridegirona.cat/estiu/2017/07/19/reomplir-rebost/857502.html>

Xip/TV PaisKMO <http://www.xiptv.cat/pais-km-0/capitol/que-es-el-projecte-sepia>

Questa newsletter è solo una selezione delle attività esterne di LIFE. Oltre a queste, il personale di LIFE in Gran Bretagna, Belgio, Spagna, Polonia e Malta lavora su numerose questioni importanti per il settore e sviluppa continuamente politiche ed attività a favore di una pesca artigianale sostenibile.

I nostri Direttori Regionali, tutti pescatori artigianali, lavorano anch'essi ogni giorno per promuovere i valori ed i benefici della piccola pesca.

Desiderate informazioni aggiuntive su eventi specifici, progetti o iniziative? Non esitate a contattarci a communications@lifeplatform.eu o seguiteci su Facebook (Low Impact Fishers of Europe) e Twitter (@LIFEplatformEU).